

## **Atrion erhält Zertifizierung für Integrierung von EH&S DataLink-Lösung mit SAP(R) EH&S Open Content Connector**

Nijmegen, Niederlande (ots/PRNewswire) - Atrion gab heute bekannt, dass das Unternehmen die SAP-Zertifizierung für die Integrierung seiner EH&S DataLink - Product Safety Regulation 1.0 Lösung mit der SAP(R) Environment, Health & Safety (SAP EH&S) Anwendung der mySAP(TM) Product Lifecycle Management (mySAP PLM) Lösung erhalten hat. Die Integration erfolgt über die SAP EH&S Open Content Connector (OCC) Schnittstelle, eine offene XML-basierte Schnittstelle zum Übertragen von externen Inhalten in SAP EH&S-Spezifikationsdatenbanken. Das Atrion-Angebot für SAP EH&S OCC ermöglicht Kunden, die SAP-Lösungen verwenden, das Importieren von Atrion EH&S DataLink-Daten (gewöhnlich E.U.-Klassifizierung, Kennzeichnung, Expositionsgrenzen am Arbeitsplatz, Inventare usw.), was die fortwährende Einhaltung der SAP EH(x)&S-Anforderungen unterstützt. Atrion ist eines der ersten Unternehmen, das Zertifizierung für die SAP EH&S OCC-Schnittstelle von SAP erhalten hat.

Zu den wichtigsten Vorteilen des Atrion-Angebots für die SAP EH&S OCC-Schnittstelle gehören:

- Einhaltung behördlicher Bestimmungen - Ein bewährtes System, um sicherzustellen, dass weltweite Gesetzgebungen verfolgt, dokumentiert, von Experten interpretiert und in das Angebot aufgenommen werden

- Qualitätssicherung - Strenge Qualitätssicherungs- und -kontrollverfahren wurden entwickelt, um beste Qualität sicherzustellen

- SAP-zertifizierte Integration - EH&S DataLink wurde von SAP zertifiziert

Atrion's Dateninhalte

Über 140 globale und multinationale Unternehmen beziehen derzeit ihren globalen Content von Atrion. Atrion's Dateninhalte bestehen aus einer umfassenden und ständig aktualisierten Sammlung aus physikalischen, chemischen, toxikologischen, öko-toxikologischen

Vorschriften und Reglementierungen, die über 240.000 Chemikalien umfassen. In Bezug auf Vorschriften werden Daten im Zusammenhang mit EH&S-Anforderungen für alle wichtigen Gerichtsstände sowie internationale (z. B. Luft und See) und regionale (z. B. EU) Anforderungen abgedeckt. Toxizitätswerte beziehen sich auf karzinogene, mutagene und reprotoxische Toxizität sowie auf Ökotoxizität.

Atrion International Inc.

Atrion International Inc. ([www.atrionintl.com](http://www.atrionintl.com)) wurde 1989 gegründet und ist der führende Entwickler von fortschrittlichen Plattformen für Compliance-Optimierung, intelligentem Datenmanagement, Management und Verteilung von Gesetzesvorschriften (Sicherheitsdatenblätter, Etiketten, Sicherheitsdatenblätter für Arbeitsplätze), Produkteintragung und Behördenberichte für Gefahrstoffe und Güter. Die Produktpalette von Atrion ist die erste globale Compliance-Plattform, die ERP-neutral ist. Diese liefert multi-jurisdiktionale Dokumentation, die den globalen gesetzlichen Anforderungen entspricht und gleichzeitig die Geschäftsprozesskosten reduziert. Atrion's Fachwissen im Bereich aufsichtsbehördlicher und technologischer Belange ermöglicht die Entwicklung von strategischen Geschäftsprozessen für weltweit aktive Unternehmen.

Atrion International hat seinen Geschäftssitz in Montreal, Kanada, und unterhält Niederlassungen in Europa und den USA. Atrion unterstützt ungefähr 140 Kunden, die weltweit operieren. Zu den vertretenen Industriebereichen gehört Chemie - DSM, Huntsman, Sun Chemical, Ecolab, Umicore, etc.; Beschichtungen und Tinten - Azko Nobel, HEMPEL, Jotun, SICPA, etc.; Petroleum - BP, Ashland, etc.; Verbraucherprodukte - CCL sowie Aromastoffe und Düfte - Givaudan.

SAP, mySAP und andere hier erwähnte SAP-Produkte und Services sowie die dazugehörigen Logos sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen von SAP AG in Deutschland und in weiteren Ländern weltweit. Atrion und Chemmate sind eingetragene Warenzeichen von Atrion International Inc. Alle anderen hier erwähnten Firmen- und Produktnamen sind möglicherweise die Marken ihrer jeweiligen Eigentümer.

[www.atrionintl.com](http://www.atrionintl.com)

Rückfragehinweis:

Atrion International Inc.: David Lavoie, Executive Vice President  
Marketing & Alliances, Tel: +1-514-337-2114, Fax: +1-514-337-2115,  
Email: dlavoie@atrionintl.com. Agentur-Kontakt: Sabine Kerner, iFact  
inc, Tel: +1-514-735-9892, Fax: +1-514-736-2773, Email:  
skerner@ifact-consult.com

\*\*\* OTS-ORIGINALTEXT UNTER AUSSCHLIESSLICHER INHALTLICHER  
VERANTWORTUNG DES AUSENDERS \*\*\*

OTS0034 2005-06-23/09:03

230903 Jun 05

Link zur Aussendung:

[http://www.ots.at/presseaussendung/OTS\\_20050623\\_OTS0034](http://www.ots.at/presseaussendung/OTS_20050623_OTS0034)